

დუბლინის გასაუბრება ფინეთის საიმიგრაციო სამსახურში არასრულწლოვანთან თანმხლების გარეშე

თქვენ მოგიწევს ინტერვიუზე ფინეთის საიმიგრაციო სამსახურში. ეს ინსტრუქცია აგიხსნით ინსტერვიუს მსვლელობისას თქვენს უფლებებსა და ვალდებულებებს. გაიარეთ ისინი თქვენს წარმომადგენელთან ერთად. თუ რამე ჯერ კიდევ გაურკვეველია, ჰკითხეთ თქვენს წარმომადგენელს ან ფინეთის საიმიგრაციო სამსახურის თანამშრომელს გასაუბრების დაწყებისას დამატებითი ინფორმაციისთვის.

რა არის ამ ინტერვიუს მიზანი?

- თქვენ მოითხოვთ თავშესაფარი ფინეთში. ფინეთის საიმიგრაციო სამსახური არ განიხილავს თქვენს განაცხადს დეტალურად, სანამ არ დადგინდება ქვეყანა, რომელიც პასუხისმგებელია თქვენი განაცხადის დამუშავებაზე.
- გასაუბრებაზე მოგეთხოვებათ იმ ინფორმაციის მიწოდება, რომელიც გავლენას მოახდენს თქვენი განაცხადის ფინეთში განხილვის ან მისი არდამუშავების გადაწყვეტილებაზე. თავშესაფრის მოთხოვნის თქვენი საფუძველი ამ გასაუბრებაზე არ იქნება განხილული.
- ქვეყანა, რომელშიც თქვენი განაცხადი განიხილება, განისაზღვრება ეგრეთ წოდებული დუბლინის რეგულაციაში დადგენილი პროცედურის მიხედვით, რომელიც ევროკავშირის კანონმდებლობის ნაწილია.
- დუბლინის გასაუბრების საფუძველზე, ფინეთის საიმიგრაციო სამსახური განსაზღვრავს, თუ რომელი ქვეყანაა პასუხისმგებელი თქვენი განაცხადის დამუშავებაზე და განიხილება თუ არა თქვენი განაცხადი ფინეთში.

- დუბლინის რეგულაციის ქვეყნებში შედის ევროკავშირის ყველა ქვეყანა, ნორვეგია, შვეიცარია, ისლანდია და ლიხტენშტეინი.
- თქვენი განაცხადი შეიძლება ასევე არ განიხილონ, თუ უკვე მიიღეთ საერთაშორისო დაცვა ევროკავშირის სხვა ქვეყანაში. ამ შემთხვევაში, დუბლინის პროცედურა არ გავრცელდება თქვენზე და გასაუბრების მიზანია დადგინდეს რაიმე მიზეზი, რის გამოც თქვენი განაცხადი მაინც უნდა განიხილებოდეს ფინეთში.
- თუ გსურთ განაცხადის გაკეთება ბინადრობის ნებართვის მისაღებად სხვა საფუძველზე, უნდა წარადგინოთ ცალკე განაცხადი, რისთვისაც უნდა გადაიხადოთ საფასური. ასეთი საფუძველი შეიძლება მოიცავდეს ოჯახურ კავშირებს.

რა უფლებები გაქვთ გასაუბრებაზე?

- თქვენი წარმომადგენელი მოვა თქვენთან გასაუბრებაზე.
- თქვენ გაქვთ უფლება, გასაუბრებაზე მოიყვანოთ იურიდიული დამცველი.
- თუ თქვენ გჭირდებათ იურისტი, თქვენი წარმომადგენელი გამოგიძებნით მას გასაუბრებისთვის. თუ თქვენი წარმომადგენელი ვერ იპოვის იურისტს გასაუბრებისთვის, ჩვენ მაინც შეგვიძლია გავაგრძელოთ გასაუბრება იურისტის გარეშე.
- თარჯიმანი დაგეხმარებათ გასაუბრებაზე. ისინი თარგმნიან ყველაფერს, რაც გასაუბრების დროს არის ნათქვამი, რომელიმე მხარეს მხარდაჭერის გარეშე. თარჯიმანი ან პირადად იქნება, ან შესაძლოა თარგმანისთვის გამოყენებული იყოს სატელეფონო კავშირი ან ვიდეო ბმული.
- ინტერვიუერს, თარჯიმანს, წარმომადგენელს და იურისტს აქვთ საიდუმლოს შენახვის ვალდებულება. ეს ნიშნავს, რომ მათ არ უნდა უთხრონ უცხო პირებს იმის შესახებ, რაზეც ჩვენ ვსაუბრობთ გასაუბრების დროს. თქვენთან დაკავშირებული დოკუმენტები ასევე საიდუმლოდ უნდა იყოს დაცული. ჩვენ შეგვიძლია თქვენი ინფორმაცია საიდუმლოდ შევინახოთ თქვენი ოჯახის წევრებისგან, თუ მათთვის ინფორმაციის მიწოდება თქვენ ან თქვენს საყვარელ ადამიანს რისკის ქვეშ დააყენებს ან ზიანს მოგაყენებთ. თქვენ შეგიძლიათ გვითხრათ რას ფიქრობთ ამის შესახებ ინტერვიუში.
- ფინეთის საიმიგრაციო სამსახურს შეუძლია დაადგინოს ან მოძებნოს თქვენი ნამდვილი მეურვე. თქვენი ნამდვილი მეურვე ნიშნავს ადამიანს, ვინც იზრუნა თქვენზე თქვენს სამშობლოში. ამისათვის, ჩვენ გამოვიყენებთ მხოლოდ იმ ინფორმაციას, რომელიც აუცილებელია თქვენი მეურვის კვალის დასადგენად. როდესაც ფინეთის საიმიგრაციო სამსახური თქვენს მეურვეს მოძებნის, ჩვენ უზრუნველვყოფთ რომ ეს არ დააყენებს თქვენ ან თქვენს ახლობლებს რისკის ქვეშ და არ მოგაყენებთ ზიანს.

რა ვალდებულებები გაქვთ გასაუბრებაზე?

- თქვენს ინტერესშია, გასაუბრების დროს თქვათ სიმართლე ყველაფერზე, რაც გავლენას მოახდენს თქვენს განაცხადზე.
- ასევე თქვენს ინტერესშია რთულ საკითხებზე საუბარი.
- თქვით სიმართლე. თუ არის რაღაც, რაც არ გახსოვთ ან არ იცით, ნუ ეცდებით პასუხის მოგონებას. თქვენ უბრალოდ უნდა გვითხრათ, რომ არ იცით ან არ გახსოვთ. თუ სიმართლეს არ ამბობთ, ამან შეიძლება გაართულოს თქვენი ამბის დაჯერება.
- გასაუბრების დროს მიუთითეთ თქვენი სწორი სახელი და დაბადების თარიღი. თუ არ გაქვთ რაიმე საბუთი თქვენი ვინაობის დასადასტურებლად, თქვენ უნდა ეცადოთ მიიღოთ ეს დოკუმენტები და გადასცეთ ისინი ფინეთის საიმიგრაციო სამსახურს. ასეთი დოკუმენტების მაგალითებია პირადობის დამადასტურებელი დოკუმენტები ან სამგზავრო დოკუმენტი. თუმცა, ფინეთის საიმიგრაციო სამსახურს არ შეუძლია გაიძულოთ გააკეთოთ ისეთი რამ, რაც საფრთხეს შეუქმნის თქვენს ან თქვენი საყვარელი ადამიანების უსაფრთხოებას დოკუმენტების მისაღებად. თუ გსურთ მოგვიანებით შეცვალოთ თქვენი პირადი ინფორმაცია, დაგჭირდებათ პასპორტი ან პირადობის დამადასტურებელი სხვა ოფიციალური პირადობის დამადასტურებელი საბუთი.
- ფინეთის საიმიგრაციო სამსახური ინახავს თქვენს პირად ინფორმაციას და განაცხადის საფუძველს საიმიგრაციო საკითხებზე საქმის მართვის სისტემაში, რომელიც არის ოფიციალური რეესტრი. ოფიციალური რეესტრისთვის ყალბი ინფორმაციის მიცემა დასჯადია. ფინეთში 15 წელზე მეტი ასაკის პირებს აქვთ სისხლისსამართლებრივი პასუხისმგებლობა.
- კანონის თანახმად, ხელისუფლებისთვის ყალბი პერსონალური ინფორმაციის მიწოდება დასჯადი დანაშაულია. ფინეთში 15 წელზე მეტი ასაკის პირებს აქვთ სისხლისსამართლებრივი პასუხისმგებლობა.
- გთხოვთ, გაითვალისწინოთ, რომ თუ თქვენ აწვდით ცრუ ინფორმაციას, ან შეინახავთ სწორ ინფორმაციას საიდუმლოდ, ნებართვა, რომელსაც მიიღებთ, შეიძლება მოგვიანებით გაუქმდეს. ეს ასევე გაართულებს თქვენი სხვა საკითხების დამუშავებას.

როგორ უნდა მოემზადოთ გასაუბრებისთვის?

- გასაუბრებამდე წაიკითხეთ ინსტრუქციები და ბროშურები, რომლებიც მოგაწოდათ ხელისუფლებამ თქვენს წარმომადგენელთან ერთად. მნიშვნელოვანია, რომ ყოველთვის წაიკითხოთ ბროშურები დუბლინის პროცედურის შესახებ. თუ არ გაქვთ ეს ბროშურები, შეგიძლიათ იპოვოთ ისინი ფინეთის საიმიგრაციო სამსახურის ვებგვერდზე: migri.fi/en/brochures-and-publications. თქვენ შეგიძლიათ მოიძიოთ ისინი სათაურით "თავმესაფარი და დუბლინის პროცედურა".
- თუ თქვენ გაქვთ დასაბუთებული მიზეზი, რომ ითხოვთ, რომ თარჯიმანი ან ინტერვიუერი იყოს კაცი ან ქალი, უთხარით თქვენს წარმომადგენელს ამის შესახებ გასაუბრების დაწყებამდე. ისინი აცნობებენ ფინეთის საიმიგრაციო სამსახურს თქვენი სურვილების შესახებ. ფინეთის საიმიგრაციო სამსახური შეაფასებს დასაბუთებულა თუ არა მიზეზი.

- თუ რაიმე მიზეზით შესაძლოა თქვენმა ჯანმრთელობამ გავლენა მოახდინოს გასაუბრებაზე, წინასწარ აცნობეთ ამის შესახებ თქვენს წარმომადგენელს ან მიმღების ცენტრის თანამშრომელს.
- მიმღები ცენტრი დააზუსტებს, რომ თქვენ შეძლებთ გასაუბრებაზე მისვლას. გასაუბრების თარიღამდე დროულად უნდა დაგეგმოთ მგზავრობის დაგეგმვა კონსულტანტებთან.
- შეგიძლიათ სთხოვოთ მიმღებ ცენტრს მოგცეთ შეფუთული ლანჩი ან ლანჩის ფული.
- თან იქონიეთ ყველა მედიკამენტი, რომელიც გჭირდებათ დღის განმავლობაში.
- ასევე მოიტანეთ ყველა დოკუმენტი და ანგარიში თქვენი განაცხადისთვის.

რა უნდა გააკეთოთ ფინეთის საიმიგრაციო სამსახურში გასაუბრების დღეს

- თქვენ არ შეგიძლიათ შეცვალოთ გასაუბრების თარიღი საპატიო მიზეზის გარეშე. თუ გასაუბრების დღეს ავად ხართ, ამის შესახებ დაუყოვნებლივ აცნობეთ თქვენს მიმღებ ცენტრს. თქვენმა წარმომადგენელმა უნდა გაუგზავნოს ფინეთის საიმიგრაციო სამსახურს მიმღების ცენტრის მედდის ან ექიმის ანგარიში გასაუბრების დღიდან არაუგვიანეს ერთი კვირისა. თუ თქვენ ვერ გამოცხადდით გასაუბრებაზე დასაბუთებული მიზეზის გარეშე, გადაწყვეტილება თქვენს განაცხადთან დაკავშირებით შეიძლება მიღებულ იქნეს თქვენთან გასაუბრების გარეშე.
- თქვენი წარმომადგენელი და იურისტი იქნება თქვენთან გასაუბრებაზე.
- როდესაც მიხვალთ ფინეთის საიმიგრაციო სამსახურის შენობაში, შეიძლება ჩაგიტარდეთ უსაფრთხოების შემოწმება.
- აჩვენეთ ფინეთის საიმიგრაციო სამსახურის დაცვის თანამშრომელს კლიენტის ბარათი, რომელიც მიმღებ ცენტრმა მოგცა.
- მოსაცდელ დარბაზში მისვლა შეუძლიათ მხოლოდ გასაუბრებაზე მოწვეულ პირებს და ფინეთის საიმიგრაციო სამსახურის მიერ წინასწარ მიღებულ პირებს.
- თუ გსურთ დამხმარე პირის მოყვანა, თქვენმა წარმომადგენელმა ან დამხმარე პირმა ამის შესახებ წერილობით უნდა მიმართოს ფინეთის საიმიგრაციო სამსახურს გასაუბრებამდე. წინააღმდეგ შემთხვევაში, ინტერვიუერი გასაუბრების დაწყებისას გადაწყვეტს, შეიძლება იყოს თუ არა დამხმარე პირი თქვენთან ერთად. დამხმარე პირი არ არის იურიდიული მრჩეველი და ის არ მონაწილეობს თქვენი საკითხების განხილვაში.
- ინტერვიუერი მუშაობს ფინეთის საიმიგრაციო სამსახურში. ეს თანამშრომელი ან პირადად იქნება, ან გასაუბრება ჩატარდება ვიდეო ბმულით.
- გასაუბრება ჩაიწერება. ოთახში არის ასევე CCTV კამერა, რომელიც ვიდეოს იწერს.
- საჭიროების შემთხვევაში, შეგიძლიათ გასაუბრების დროს შეისვენოთ. ნებისმიერ დროს შეგიძლიათ მოითხოვოთ შესვენება.

რა ხდება გასაუბრებაზე?

- ინტერვიუერი პირველ რიგში აგიხსნით რა მოხდება გასაუბრების დროს და დარწმუნდება, რომ თქვენ იცით თქვენი უფლებებისა და მოვალეობების შესახებ. თუ რამე ვერ გაიგეთ, იკითხეთ. თუ არ გესმით თარჯიმანის, შეგიძლიათ თქვათ.
- ინტერვიუერი მოგთხოვთ შემდეგ ინფორმაციას:
 - თქვენი ვინაობა
 - ინფორმაცია ევროპაში თქვენი ოჯახისა და ნათესავების შესახებ
 - ინფორმაცია თქვენი ბინადრობის ნებართვების, ვიზებისა და თავშესაფრის განაცხადების შესახებ სხვა ქვეყნებში
 - ინფორმაცია იმის შესახებ, თუ სად ცხოვრობდით ევროპაში ფინეთში ჩამოსვლამდე
 - თქვენი მოგზაურობის მარშრუტი ფინეთისკენ
 - მიზეზები, თუ რატომ არ უნდა გაგაგზავნონ ფინეთიდან ("უარყოფილი დაშვება")
 - მიზეზები, თუ რატომ უნდა განიხილებოდეს თქვენი განაცხადი ფინეთში, თუ თქვენ მიიღეთ საერთაშორისო დაცვა სხვა ქვეყანაში
 - როგორ გრძნობთ თავს ფინეთიდან გამგზავრებისას („ქვეყნიდან გაძევება“) და ფინეთში ჩასვლის შეზღუდვა („შესვლის აკრძალვა“)
- წარმომადგენელი ან იურისტი ვერ უპასუხებს კითხვებზე თქვენს ნაცვლად. მათ შეუძლიათ გასაუბრების დროს გირჩიონ და შეგახსენონ ნებისმიერი მნიშვნელოვანი რამ, რაც მათ ადრე უთხარი.
- გასაუბრებაზე შეგიძლიათ ფინეთის საიმიგრაციო სამსახურს მიაწოდოთ ინფორმაცია, რამაც შეიძლება გავლენა მოახდინოს თქვენს შემთხვევაში გადაწყვეტილებაზე. მაგალითად, თუ თქვენ ხართ ეჭვმიტანილი დანაშაულში ფინეთში, ან თუ ნასამართლეთ ხართ დანაშაულისთვის ამ ქვეყანაში, ამან შეიძლება გავლენა მოახდინოს თქვენი საქმის განხილვაზე ფინეთის საიმიგრაციო სამსახურში. საჭიროების შემთხვევაში, ფინეთის საიმიგრაციო სამსახური მოგცემთ შესაძლებლობას გასაუბრების დროს დააფიქსიროთ თქვენი აზრი ამ საკითხთან დაკავშირებით.
- ინტერვიუერი გამოიყენებს კომპიუტერს, რათა ჩამოწეროს ის, რასაც ყველა ამბობს გასაუბრების დროს. ამ შენიშვნებს ოქმი ეწოდება. გასაუბრების დასასრულს თარჯიმანი წაგიკითხავთ ოქმს. უთხარით მათ, თუ რამე არასწორს შეამჩნევთ ოქმში. თქვენ ასევე შეგიძლიათ დაამატოთ ინფორმაცია ოქმს. ამის შემდეგ, ოქმს მოეწერება ხელი და თქვენი წარმომადგენელი მიიღებს მის ასლს.

როგორ იღებს გადაწყვეტილებას ფინეთის საიმიგრაციო სამსახური?

- დუბლინის რეგულაცია აყალიბებს სხვადასხვა მიზეზებს, თუ რატომ არის კონკრეტული ქვეყანა პასუხისმგებელი თქვენი განაცხადის განხილვაზე. ეს მიზეზები შემდეგია: 1) დუბლინის ქვეყნებში მცხოვრები ოჯახის წევრები, 2) ვიზა ან ბინადრობის ნებართვა დუბლინის ქვეყნებში, 3) ბინადრობს ან ტრანზიტით არის დუბლინის ქვეყნებში, ან 4) თავშესაფრის ადრინდელი განაცხადი. ფინეთის საიმიგრაციო სამსახური განიხილავს ყველა ამ მიზეზს დუბლინის რეგულაციაში გათვალისწინებული მნიშვნელობის მიხედვით.
- ფინეთის საიმიგრაციო სამსახური მიიღებს გადაწყვეტილებას თქვენს საკითხზე გასაუბრებაზე მოყვანილი ინფორმაციისა და წარმოდგენილი სხვა დოკუმენტების საფუძველზე. ფინეთის საიმიგრაციო სამსახურს ასევე შეუძლია გამოიყენოს საჯარო წყაროები ინფორმაციის მოსაძებნად, ამყარებს მის გადაწყვეტილებას.
- თუ გსურთ მოგვაწოდოთ მეტი ინფორმაცია მოგვიანებით, მიეცით თქვენს წარმომადგენელს ან იურისტს და ისინი გაუგზავნიან ფინეთის საიმიგრაციო სამსახურს. ჩვენ არ ვისაუბრებთ თქვენს საქმეზე ტელეფონით, რადგან ჩვენ ვერ ვამოწმებთ აბონენტის ვინაობას.
- თუ გადაწყვეტილება მიიღება თქვენი გაგზავნის შესახებ სხვა ქვეყანაში („უარი დაშვებაზე ან დარჩენაზე“), შეგიძლიათ გაასაჩივროთ გადაწყვეტილება სასამართლოში. თქვენ ასევე შეგიძლიათ მოითხოვოთ, რომ სასამართლომ მოგცეთ უფლება დარჩეთ ფინეთში, სანამ სასამართლო არ განიხილავს თქვენს საჩივარს.
- თუ თქვენი განაცხადი ფინეთში არ განიხილება, შეიძლება გაგაგზავნონ ფინეთიდან („უარი დაშვებაზე ან დარჩენაზე“) ან გითხრან, რომ არ შეგიძლიათ ფინეთში ჩამოსვლა („შესვლის აკრძალვა“).